

M. Waddell: Un gouvernement néo-démocrate, et j'espère qu'au cours de ma vie il y en aura un au niveau fédéral, garderait le gaz naturel pour les Canadiens et le distribuerait partout au Canada.

Une voix: Vous pouvez toujours espérer!

M. Waddell: J'étais sûr que cela susciterait une réaction chez les députés d'en face. Nous donnerions à l'agence de surveillance des prix du pétrole de vrais pouvoirs. Elle serait responsable devant le Parlement et non devant le ministère de l'Énergie. Je peux facilement voir les libéraux demander en 1990, s'ils sont encore là, des pouvoirs supplémentaires pour cette agence, tout comme ils sont en train de le faire en 1980 pour l'Agence d'examen de l'investissement étranger. Ils ont eux-mêmes créé cette Agence et ils veulent maintenant nous demander d'adopter une nouvelle loi pour lui accorder plus de pouvoirs.

Le gouvernement agit quand cela lui convient. Nous, du NDP, préconiserions des mesures d'économie sérieuses. C'est la vraie façon de réduire notre dépendance à l'égard des producteurs de pétrole étrangers.

Des voix: Oh, oh!

M. Waddell: Monsieur le Président, comme l'honorable député aura son tour, j'espère qu'il voudra bien me laisser terminer mon discours.

M. Simmons: J'essayais seulement de faire taire les vôtres pour mieux vous comprendre.

M. Waddell: Jamais un Terre-neuvien ne pourra faire taire quelqu'un de Skeena. Si le député veut bien m'écouter... Je disais donc que la maison de l'économie en Saskatchewan d'une superficie de 1 760 pieds carrés, couvre 80 p. 100 de ses frais de chauffage grâce à un système solaire complet et à un bon isolement, la facture de chauffage s'élevant à \$125. Il existe d'excellents programmes tel que le Programme d'isolation thermique des maisons canadiennes, le programme d'économie d'énergie et bien d'autres. Mais le gouvernement refuse d'instaurer d'autres programmes. Le député de Vancouver-Est (M. Mitchell) et moi-même songeons à présenter une proposition relativement à la conservation de l'environnement.

La conservation n'est plus une question d'esthétique ou de morale. C'est maintenant une question de survie. S'il survient une révolution en Arabie Saoudite, comme ce fut le cas en Iran, les pays industriels auront vécu. Voilà une chose grave. Le Nouveau parti démocratique est prêt à proposer des idées, des solutions et des mesures énergétiques rationnelles, toutes choses qui font défaut dans le discours du trône.

[Français]

Monsieur le Président, nous sommes prêts à écouter les voix de nos frères et de nos sœurs québécois. Nous sommes prêts à travailler ensemble après la tenue du référendum vers une nouvelle social-démocratie pour les gens ordinaires, pas pour les grandes corporations. Nous avons appris une leçon des sociaux-démocrates. La planification économique est possible dans toutes les régions et dans toutes les provinces du pays.

[Traduction]

Nous apprenons, et je le dis en toute franchise à mon propre parti, que la planification économique et le socialisme peuvent aller de pair dans certaines régions du Canada. Nous espérons que d'ici quelques années notre parti reprendra le pouvoir au

Manitoba et en Colombie-Britannique et que nous pourrions continuer à expérimenter la démocratie sociale.

Une voix: Expérimenter?

M. Waddell: Et continuer à bien gouverner.

M. Siddon: Vous avez parlé n'est-ce pas d'expérimenter.

M. Waddell: Je terminerai en disant que je suis très fier non pas des réalisations des créditistes en Colombie-Britannique, mais de mes collègues.

Une voix: Oh, oh!

M. Waddell: Le député pourra m'écrire s'il le désire. Je suis très fier de mes collègues. Nous avons parmi nous des militants, des enseignants, des travailleurs sociaux, des avocats populaires et beaucoup d'autres métiers sont représentés. Nous avons de jeunes députés qui veulent être la véritable opposition à la Chambre. Je crois que nous représentons ceux qui au cours des années 60 et 70, ont mené des combats de rue, des combats de barricade, non pas comme le premier ministre qui voyait les choses de très haut.

Nous avons enrichi la doctrine et la tradition que nous devons à Woodsworth de l'apport de nos expériences, et j'en suis fier. Je suis fier également des principes et des libertés civiles dont le NPD s'est toujours fait le défenseur.

J'aurais encore bien d'autres choses à ajouter ce soir, mais j'espère avoir l'occasion de les dire une autre fois. En terminant, j'aimerais citer quelqu'un que j'ai beaucoup admiré quand j'étais étudiant. Il s'agit de Frank Scott, célèbre avocat et poète, qui a dit:

From those condemned to labour

For profit of another

We take our new endeavour.

For sect and class and pattern

Through whom the strata harden

We sharpen now the weapon.

Till power is brought to pooling

And the outcasts share in ruling

There will not be an ending

Nor any peace for spending.

[Français]

L'hon. André Ouellet (ministre de la Consommation et des Corporations et ministre des Postes): Monsieur le Président, je voudrais d'abord rendre hommage au nouveau Président de la Chambre, le député de Laval-des-Rapides (M^{me} Sauvé), la féliciter de sa nomination et lui souhaiter beaucoup de succès dans ses nouvelles responsabilités. Permettez-moi également de féliciter le député de Rimouski (M^{me} Côté) et celui de Sudbury (M. Frith) de leurs interventions respectives pleines de sens et d'à-propos. Je crois que la valeur de ce Parlement ne peut être qu'enrichie par l'addition de ces deux nouveaux députés, et il faut très certainement être reconnaissant à leurs électeurs pour nous les avoir envoyés au Parlement d'Ottawa.

• (2140)

Monsieur le Président, j'ai conscience ici aujourd'hui que je fais probablement le plus important discours de toute ma carrière politique. Et c'est aux électeurs de ma circonscription de Montréal-Papineau que je veux d'abord et avant tout m'adresser. Et par votre entremise, je m'adresse par la même occasion à tous mes concitoyens canadiens qui vivent dans la province de Québec, pas aux Québécois, non, aux Canadiens qui habitent dans la province de Québec. Et je fais cette